

| DOCKETED | |
|-------------------------|--|
| Docket Number: | 19-SPPE-04 |
| Project Title: | SJ2 |
| TN #: | 240069 |
| Document Title: | QUY ĐỊNH VỀ YÊU CẦU CỦA NHÂN VIÊN ĐỐI VỚI CHỈ THỊ VỀ LỊCH TRÌNH SỬA ĐỔI VÀ CHỈ THỊ VỀ LỊCH TRÌNH SỬA ĐỔI |
| Description: | N/A |
| Filer: | Ngoc Tran |
| Organization: | Energy Commission Hearing Office |
| Submitter Role: | Committee |
| Submission Date: | 10/14/2021 1:52:33 PM |
| Docketed Date: | 10/14/2021 |



Tiểu Bang California
Ủy Ban Phát Triển Và Bảo Tồn Tài Nguyên
Năng Lượng Tiểu Bang
715 P Street, Sacramento, CA 95814
(800) 822-6228 – www.energy.ca.gov

**ĐƠN XIN ÁP DỤNG NGOẠI LỆ CHO NHÀ MÁY
ĐIỆN NHỎ:**

**CƠ SỞ PHÁT ĐIỆN DỰ PHÒNG THÀNH
PHỐ SAN JOSE**

Số Hồ sơ 19-SPPE-04

**QUY ĐỊNH VỀ YÊU CẦU CỦA NHÂN VIÊN ĐỐI VỚI CHỈ THỊ VỀ LỊCH
TRÌNH SỬA ĐỔI VÀ CHỈ THỊ VỀ LỊCH TRÌNH SỬA ĐỔI**

THÔNG TIN CƠ BẢN

Vào ngày 15 tháng 11 năm 2019, Microsoft Corporation (Đương Đơn) đã nộp đơn xin áp dụng ngoại lệ cho nhà máy điện nhỏ (SPPE) đối với Cơ Sở Phát Điện Dự Phòng Thành Phố San Jose (Đơn Xin)¹ lên Ủy Ban Năng Lượng California (CEC).² Vào ngày 17 tháng 12 năm 2019, CEC đã chỉ định một ủy ban bao gồm Karen Douglas, Ủy Viên và Thành Viên Chủ Tọa, và Patricia Monahan, Ủy Viên và Thành Viên Liên Kết (Ủy Ban), chủ trì Đơn Xin này.³

Vào ngày 4 tháng 2 năm 2020, Thành Viên Chủ Tọa đã ban hành “Các Chỉ Thị Chung Về Kiến Nghị, Nộp Hồ Sơ Điện Tử, Gửi Tài Liệu và Các Vấn Đề khác,” mà, cùng với những nội dung khác, nêu rõ các yêu cầu về kiến nghị.⁴ Các Chỉ Thị đó nêu rằng “các kiến nghị bằng văn bản do một bên đệ trình phải nêu rõ kiến nghị trong tiêu đề của tài liệu và bao gồm tuyên bố về biện pháp cứu trợ hoặc hành động được yêu cầu, căn cứ cho việc cứu trợ hoặc hành động được yêu cầu và trích dẫn đến một quy tắc, luật hoặc thẩm quyền khác cho phép Ủy Ban hoặc CEC chấp thuận yêu cầu đó.” Ủy Ban đã ban

¹ Thông tin về thủ tục này, bao gồm cả liên kết đến hồ sơ điện tử, có thể được tìm thấy trên [trang web](https://www.energy.ca.gov/powerplant/reciprocating-engine/san-jose-data-center) của Trung Tâm Dữ Liệu San Jose SPPE tại <https://www.energy.ca.gov/powerplant/reciprocating-engine/san-jose-data-center>. Quý vị có thể xem các tài liệu liên quan đến thủ tục này trong [hồ sơ trực tuyến tại](https://efiling.energy.ca.gov/Lists/DocketLog.aspx?docketnumber=19-SPPE-04) <https://efiling.energy.ca.gov/Lists/DocketLog.aspx?docketnumber=19-SPPE-04>. Đơn Xin là TNs 230741, 230762, 230763, 230765, và 230770, và đơn xin bổ sung là TNs 239409, 239410, 239411, 239412, 239413, 239419, 239420, 239421, 239422, và 239597.

² CEC được biết đến với tên chính thức là “Ủy Ban Phát Triển Và Bảo Tồn Tài Nguyên Năng Lượng Tiểu Bang.” (Bộ Luật Tài Nguyên Công Cộng, § 25200.) Tất cả các dẫn chiếu bổ sung đến Bộ Luật Tài Nguyên Công Cộng trừ khi được quy định khác.

³ TN 231265.

⁴ TN 231937.

hành một Chỉ Thị Về Lịch Trình vào ngày 13 tháng 5 năm 2020,⁵ đặt ra các mốc thời gian để hoàn thành thủ tục đối với Đơn Xin. Một mốc thời gian như vậy yêu cầu nhân viên CEC (Nhân Viên) nộp tài liệu môi trường “[k]hông muộn hơn 30 ngày sau khi nhận được phản hồi yêu cầu dữ liệu cuối cùng từ Đương Đơn.”

YÊU CẦU CHỈNH SỬA CHỈ THỊ VỀ LỊCH TRÌNH

Yêu Cầu Chỉnh Sửa của Nhân Viên

Vào ngày 15 tháng 9 năm 2021, Nhân Viên đã nộp “Báo Cáo Tình Trạng #18 và Yêu Cầu Chỉnh Sửa Chỉ Thị Về Lịch Trình” (Yêu Cầu).⁶ Trong Yêu Cầu, Nhân Viên đã nhận thấy rằng lịch trình hiện tại không phản ánh các hồ sơ nộp gần đây và đã yêu cầu Ủy Ban thực hiện ba chỉnh sửa đối với thủ tục.

Yêu cầu chỉnh sửa thứ nhất của Nhân Viên là phiên điều trần dựa trên bằng chứng sẽ được giới hạn ở việc nhập tài liệu vào hồ sơ điều trần, trả lời các câu hỏi bằng văn bản hoặc bằng lời nói của Ủy Ban, nếu có, và nhận bình luận của công chúng. Yêu cầu chỉnh sửa thứ hai của Nhân Viên là không được phép can thiệp vào thủ tục. Nhân Viên nêu rằng công chúng có nhiều cơ hội để bình luận về thủ tục: sau khi Nhân Viên ban hành bản dự thảo báo cáo tác động môi trường (DEIR); tại phiên điều trần dựa trên bằng chứng; và tại Cuộc Họp Bàn Thảo Công Việc. Như vậy, Nhân Viên tuyên bố rằng sự can thiệp là một biện pháp không cần thiết để bình luận về thủ tục.

Nhân Viên lập luận rằng hai sự thay đổi đó sẽ cải thiện hiệu quả của thủ tục trong khi vẫn “duy trì sự tham gia mạnh mẽ của cộng đồng vượt quá các yêu cầu của Đạo Luật Chất Lượng Môi Trường California,” đặc biệt là khi CEC không chấp thuận dự án và Thành Phố San Jose sẽ tổ chức công khai thêm thủ tục trước khi có bất kỳ sự chấp thuận dự án nào trên thực tế.

Yêu cầu chỉnh sửa thứ ba của Nhân Viên là thời hạn chót nộp tài liệu môi trường cho Đơn Xin được thay đổi từ “[k]hông muộn hơn 30 ngày sau khi nhận được phản hồi yêu cầu dữ liệu cuối cùng từ Đương Đơn” thành “[k]hông muộn hơn 60 ngày sau khi nhân viên xác nhận trong báo cáo tình trạng là không có thêm yêu cầu dữ liệu nào khác.” Cơ sở để Nhân Viên đưa ra yêu cầu này là các thay đổi gần đây về mô tả dự án và các phần kỹ thuật, kết hợp với nhu cầu đánh giá phản hồi của Đương Đơn đối với các yêu cầu dữ liệu còn tồn tại, các mối quan ngại phát sinh mà Nhân Viên sẽ không thể công bố tài liệu môi trường trong vòng 30 ngày theo yêu cầu của Chỉ Thị Về Lịch Trình hiện tại.

Không phản hồi Yêu Cầu đã đệ trình.

⁵ TN 232976.

⁶ TN 239720.

Quy định về Thành Viên Chủ Tọa

Về cơ bản, Thành Viên Chủ Tọa xác định rằng, mặc dù Yêu Cầu của Nhân Viên không được xem là một kiểu "kiến nghị" trong phạm vi yêu cầu của Các Chỉ Thị Chung, các yêu cầu về pháp lý và thủ tục của kiến nghị sẽ được áp dụng tại đây.⁷ Hai yêu cầu đầu tiên của Nhân Viên không được chú ý một cách phù hợp, vì các yêu cầu đó không được xác định trong tiêu đề của tài liệu theo yêu cầu của Các Chỉ Thị Chung đối với thủ tục này.⁸ Hai yêu cầu đầu tiên của Nhân Viên ảnh hưởng đến các quyền của các bên, bao gồm các nhân viên can thiệp tiềm tàng, trong việc tham gia và trình bày lời khai trong thủ tục. Nếu không có sự chú ý phù hợp, các bên này có thể không có đủ cơ hội để phản hồi Yêu Cầu.

Ngoài ra, đối với yêu cầu đầu tiên của Nhân Viên, về hạn chế thủ tục dựa trên bằng chứng, Thành Viên Chủ Tọa nhận thấy rằng không có đủ thông tin về các vấn đề liên quan đến thủ tục để xác định liệu yêu cầu có hợp lý tại thời điểm đó hay không. Vì lý do này, Thành Viên Chủ Tọa **TỪ CHỐI** yêu cầu đầu tiên của nhân viên mà không gây ảnh hưởng.

Đối với yêu cầu thứ hai của Nhân Viên, về cấm can thiệp vào thủ tục, Thành Viên Chủ Tọa nhận thấy rằng Nhân Viên đã không xác định bất kỳ quy tắc, luật hoặc thẩm quyền nào khác cho phép Ủy Ban chấp thuận yêu cầu, hoặc sẽ khiến cho sự can thiệp hạn chế vào thủ tục này trở nên hợp lý. Theo quy định và các điều khoản của thủ tục, bất kỳ người nào cũng có thể nộp đơn thỉnh nguyện can thiệp,⁹ sau đó Nhân Viên có thể phản hồi.¹⁰ Do vậy, Thành Viên Chủ Tọa **TỪ CHỐI** yêu cầu thứ hai của Nhân Viên.

Đối với yêu cầu thứ ba của Nhân Viên, về kéo dài thời hạn chót nộp tài liệu đánh giá môi trường, Thành Viên Chủ Tọa nhận thấy rằng yêu cầu của Nhân Viên là hợp lý căn cứ hoàn cảnh của thủ tục này. Bởi vậy, Thành Viên Chủ Tọa **CHẤP NHẬN** yêu cầu thứ ba của Nhân Viên.

CHỈ THỊ VỀ LỊCH TRÌNH SỬA ĐỔI

Thành Viên Chủ Tọa theo đây thông qua lịch trình sửa đổi cho thủ tục như đính kèm dưới đây. Các bên được khuyến khích nỗ lực hết mình để hoàn thành các mốc thời gian trước những ngày này.

⁷ Xem Bộ Luật Quy Định California, tiêu đề 20, § 1211.5.

⁸ TN 231937, tại trang 1.

⁹ Bộ Luật Quy Định California, tiêu đề 20, § 1211.7, tiểu phần (a).

¹⁰ Bộ Luật Quy Định California, tiêu đề 20, § 1211.5, tiểu phần (a).

CỐ VẤN CÔNG CỘNG VÀ CÁC LIÊN HỆ CEC KHÁC

Văn Phòng Cố Vấn Công Cộng của CEC hỗ trợ công chúng trong việc tham gia vào các thủ tục của CEC. Để biết thông tin về cách thức tham gia cuộc họp này hoặc yêu cầu dịch vụ thông dịch hoặc chỉnh sửa hợp lý khác, vui lòng liên hệ qua email tại PublicAdvisor@energy.ca.gov, qua điện thoại theo số (916) 654-4489, hoặc đường dây miễn phí tại (800) 822-6228. Các yêu cầu về dịch vụ thông dịch, chỉnh sửa hợp lý và nơi ở cần đưa ra càng sớm càng tốt nhưng ít nhất là trước năm ngày. Tuy nhiên, CEC sẽ làm việc chuyên tâm để đáp ứng mọi yêu cầu dựa trên sự sẵn có của dịch vụ hoặc tài nguyên được yêu cầu.

Quý vị vui lòng gửi các câu hỏi có bản chất thủ tục đến Cán Bộ Điều Trần, [Caryn Holmes](mailto:Caryn.Holmes@energy.ca.gov) tại Caryn.Holmes@energy.ca.gov, và [Deborah Dyer](mailto:Deborah.Dyer@energy.ca.gov) tại Deborah.Dyer@energy.ca.gov.

Quý vị vui lòng gửi các câu hỏi về kỹ thuật liên quan Đơn Xin đến [Lisa Worrall](mailto:Lisa.Worrall@energy.ca.gov), tại Lisa.Worrall@energy.ca.gov hoặc (916) 661-8367.

Quý vị vui lòng gửi các câu hỏi về truyền thông đến [Văn Phòng Truyền Thông và Truyền Thông Công Cộng](mailto:MediaOffice@energy.ca.gov) tại MediaOffice@energy.ca.gov hoặc (916) 654-4989.

CÁC TÀI LIỆU SẴN CÓ

Thông tin về tình trạng của Đơn Xin, cũng như các thông báo và tài liệu có liên quan khác có sẵn trên [trang web của Trung Tâm Dữ Liệu San Jose SPPE](https://www.energy.ca.gov/powerplant/reciprocating-engine/san-jose-data-center) tại <https://www.energy.ca.gov/powerplant/reciprocating-engine/san-jose-data-center>.

THỪA LỆNH.

Ngày: 14 tháng 10 năm 2021

Karen Douglas
Ủy Viên và Thành Viên Chủ Tọa
Ủy Ban SPPE Cơ Sở Phát Điện Dự
Phòng Thành Phố San Jose

Đã gửi thư đến (các) số danh sách: 7532

CƠ SỞ PHÁT ĐIỆN DỰ PHÒNG THÀNH PHỐ SAN JOSE SPPE (19-SPPE-04)
CHỈ THỊ VỀ LỊCH TRÌNH
THÁNG MƯỜI 2021

| SỰ KIỆN | NGÀY |
|--|---|
| Báo Cáo Tình Trạng Hồ Sơ của tất cả Các Bên | Không muộn hơn ngày 15 hàng tháng |
| Nhân Viên nộp Thông Báo Chuẩn Bị Báo Cáo Tác Động Môi Trường (EIR) | Ngày 01 tháng 2 năm 2021 |
| Nhân Viên tổ chức Cuộc Họp Xác Định Phạm Vi EIR | Ngày 19 tháng 2 năm 2021 |
| Nhân Viên công bố bản dự thảo EIR và gửi Thông Báo Phù Hợp cho Clearinghouse của Tiểu Bang | Không muộn hơn 60 ngày sau khi Nhân Viên xác nhận trong báo cáo tình trạng là không có thêm yêu cầu dữ liệu nào |
| Kết thúc Giai Đoạn Bình Luận Công Khai về bản dự thảo EIR của Nhân Viên ¹¹ | 45 ngày sau khi Nhân Viên công bố bản dự thảo EIR |
| Ngày cuối cùng để Nộp Đơn Thỉnh Nguyện Can Thiệp ¹² | 45 ngày sau khi Nhân Viên công bố bản dự thảo EIR |
| Nhân viên sắp xếp Phản Hồi Bình Luận của Công Chúng và EIR chính thức | 20 ngày sau khi kết thúc giai đoạn bình luận công khai |
| Tất cả Các Bên đưa ra Lời Khai Mở Đầu | 15 ngày làm việc sau khi Nhân Viên nộp phản hồi về bình luận của công chúng |
| Tất cả Các Bên nộp Lời Khai Trả Lời và bất kỳ phần Sửa Lỗi hoặc Phụ Lục của EIR chính thức ¹³ | 14 ngày sau Lời Khai Mở Đầu |

¹¹ Xin lưu ý rằng Clearinghouse của Tiểu Bang có 3 ngày làm việc để phân phát. (Bộ Luật Tài Nguyên Công Cộng, § 21091, tiểu phần (c)(3).)

¹² Thời hạn chót để nộp đơn thỉnh nguyện can thiệp sẽ được thiết lập bởi thành viên chủ trì, hoặc nếu không có thời hạn chót nào được thiết lập, thì ít nhất 30 ngày trước ngày đầu tiên của phiên điều trần dựa trên bằng chứng (Bộ Luật Quy Định California, tiêu đề 20, § 1211.7, tiểu phần (b).)

¹³ Bảy ngày trước ngày bắt đầu phiên điều trần dựa trên bằng chứng hoặc tại một thời điểm khác theo chỉ thị của thành viên chủ tọa. (Bộ Luật Quy Định California, tiêu đề 20, § 1943.)

| | |
|--|-----------------------------|
| Tất cả Các Bên nộp Tuyên Bó Hội Nghị Trước Phiên Điều Trần (PHC) | 5 ngày sau Lời Khai Trở Lời |
| PHC | 7 ngày sau tuyên bố PHC |
| Phiên Điều Trần Dựa Trên Bằng Chứng (EH) ¹⁴ | Sẽ được quyết định |
| Ủy Ban nộp Quyết Định Được Đề Xuất | Sẽ được quyết định |
| Phiên Điều Trần Thông Qua Chính Thức của CEC | Sẽ được quyết định |

¹⁴ Các phiên điều trần dựa trên bằng chứng sẽ bắt đầu không muộn hơn 100 ngày sau khi nộp đơn xin miễn trừ cho SPPE trừ khi được thành viên chủ tọa chỉ thị khác. (Bộ Luật Quy Định California, tiêu đề 20, § 1944, tiểu phần (b).) Trong "Thông Báo Về Hội Nghị Ủy Ban Và Các Chỉ Thị Về Phiên Điều Trần," Ủy Ban đã gia hạn thời hạn chốt điều trần theo Bộ Luật Quy Định California, Tiêu đề 20, các phần 1203, tiểu phần (f) và 1944, tiểu phần (b). (TN 232773.)